安全理事会

3 May 2018
Chinese

2018年4月26日俄罗斯联邦常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函转递俄罗斯联邦国防部2018年4月25日和26日期间关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报(见附件)。

请将本函及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

瓦西里·涅边贾(签名)

2018 年 4 月 26 日俄罗斯联邦常驻联合国代表给秘书长的信的附件
俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报
(2018 年 4 月 25 日)

停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况,以执行 2017 年 5 月 4 日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

评估认为,降级区内的局势稳定。

负责审查违反停火制度相关问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告了 6 起开火事件:阿勒颇省 1 起、拉塔基亚省 5 起。

土耳其代表处报告了以下省份发生的 5 起开火事件:德拉省 1 起、伊德利卜省 1 起、霍姆斯省 1 起、阿勒颇省 2 起。

向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助的情况

过去 24 小时里,促进阿拉伯叙利亚共和国敌对双方和解中心在阿勒颇省卡津纳开展了 1 次人道主义行动,发放了 445 个装有大米、食糖和肉罐头的食物包裹。交付的人道主义货物总重量为 1.9 吨。

总共已开展 1 793 次人道主义行动。

运送的人道主义货物总重量为 2 535.06 吨。

过去 24 小时里,向 86 名居民提供了医疗援助。

累计向 78 615 名居民提供了医疗援助。

敌对双方的和解情况

在过去 24 小时,没有签署任何停火协议。

加入和解进程的人口居住区数量没有变化,仍为 2 508 个。

已经宣布承诺接受和履行停火条件的武装团体数目没有变化,仍为 234 个。

俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报 (2018 年 4 月 26 日)

停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况,以执行 2017 年 5 月 4 日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

评估认为,降级区内的局势稳定。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告了 3 起开火事件:阿勒颇省 1 起、拉塔基亚省 2 起。

土耳其代表处报告了在以下省份发生的 4 起枪击事件:伊德利卜省 1 起、哈马省 2 起、霍姆斯省 1 起。

向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助的情况

在过去 24 小时,俄罗斯促进阿拉伯叙利亚共和国敌对双方和解中心没有开展人道主义行动。

向德拉省塔勒希哈布和塔伊巴派出了两支联合国人道主义车队。运送的货物总重达 214 吨。

总共已开展 1 793 次人道主义行动。

运送的人道主义货物总重量为 2 535.06 吨。

在过去 24 小时,向 114 名居民提供了医疗救助。

累计向 78 729 名居民提供了医疗援助。

敌对双方的和解情况

在过去 24 小时,没有签署任何停火协议。

加入和解进程的人口居住区数量没有变化,仍为 2 508 个。

已经宣布承诺接受和履行停火条件的武装团体数目没有变化,仍为 234 个。